

KOSTAL Energy Meter MP - Series P (KEM MP-P)



ČESKY

Bezpečnostní pokyny

Před instalací a uvedením do provozu si přečtěte uživatelskou dokumentaci. Uživatelskou dokumentaci najdete zde: kostal-solar-electric.com/download. Můžete použít i QR kód uvedený na produktu. Instalaci a uvedení do provozu směřj provádět pouze osoby s odbornými elektrotechnickými znalostmi, např. kvalifikovaní elektrikáři nebo osoby poučené v oblasti elektrotechniky (IEC 60050-826). Při těchto činnostech dodržujte příslušné, zejména bezpečnostní předpisy, bezpečnostní pokyny a podmínky a meze použití popsané v uživatelské dokumentaci.

Likvidace

Tento výrobek musí být zlikvidován ve vhodném recyklačním zařízení uznaném vládou nebo místními veřejnými orgány. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným škodlivým následkům pro životní prostředí a lidi.

DANSK

Sikkerhedsforskrifter

Læs brugerdokumentationen før installation og idriftsættelse. Brugerdokumentationen kan findes på internettet på kostal-solar-electric.com/download. Du kan også benytte QR-koden på produktet. Kun personer med ekspertise om elektricitet, f.eks. elinstallatører eller personer med kendskab til elektroteknik (IEC 60050-826), må udføre installation og

idriftsættelse. Overhold i den forbindelse de gældende forskrifter, sikkerhedsforskrifter, sikkerhedsinstruktioner og de i brugerdokumentationen beskrevne betingelser og begrænsninger.

Bortskaffelse

Dette produkt skal bortskaffes på en lokal/kommunal godkendt genbrugsstation. Korrekt bortskaffelse og genbrug bidrager til, at mulige skadelige følger for miljø og personer undgås.

DEUTSCH

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Anwenderdokumentation. Die Anwenderdokumentation finden Sie im Internet unter kostal-solar-electric.com/download. Sie können auch den QR-Code auf dem Produkt nutzen. Nur Personen mit elektrotechnischen Fachkenntnissen, z. B. Elektrofachkräfte oder elektrotechnisch unterwiesene Personen (IEC 60050-826), dürfen die Installation und Inbetriebnahme ausführen. Halten Sie sich dabei an geltende Vorschriften, Sicherheitsbestimmungen, Sicherheitshinweise und die in der Anwenderdokumentation beschriebenen Bedingungen und Einsatzgrenzen.

Entsorgung

Dieses Produkt muss bei einem geeigneten von der Regierung oder lokalen öffentlichen Autoritäten anerkannten Recyclingbetrieb entsorgt werden. Ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling tragen zur Vermeidung möglicher schädlicher Folgen für Umwelt und Personen bei.

ENGLISH

Safety notes

Read the user documentation prior to installation and commissioning. You can find the user documentation on the Internet at kostal-solar-electric.com/download. You can also use the QR code on the product. Only personnel with electrical engineering skills, for example, electrically skilled persons or electrically instructed persons (IEC 60050-826) may install and commission the product. In doing so, observe the applicable regula-

tions, safety notes and the conditions and limits of use specified in the user documentation.

Disposal

This product must be disposed of by an appropriate recycling service recognised by the government or local public authorities. Correct disposal and recycling help to prevent potential harmful consequences to the environment and people.

ESPAÑOL

Indicaciones de seguridad

Antes de la instalación y puesta en servicio, lea la documentación del usuario. La documentación del usuario se puede encontrar en Internet en kostal-solar-electric.com/download. También puede usar el código QR en el producto. Solo las personas con conocimientos especializados en electrotecnia, p. ej. técnicos electricistas o las personas instruidas en electrotecnia (IEC 60050-826) tienen permitido realizar la instalación y puesta en servicio. Se deben cumplir las directivas vigentes, las normas de seguridad, la indicaciones de seguridad y las condiciones y limitaciones de uso descritas en la documentación del usuario.

Eliminación

Este producto debe ser eliminado en una instalación de reciclaje adecuada reconocida por el gobierno o las autoridades públicas locales. Una eliminación y un reciclaje correctos contribuyen a evitar posibles consecuencias dañinas para el medio ambiente y las personas.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε πριν από την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία την τεκμηρίωση για τον χρήστη. Η τεκμηρίωση για τον χρήστη διατίθεται στο ίντερνετ στη διεύθυνση kostal-solar-electric.com/download. Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό QR επάνω στο προϊόν. Μόνο άτομα με ηλεκτροτεχνικές ειδικές γνώσεις, π.χ. ηλεκτρολόγοι ή ηλεκτροτεχνικά καταρτισμένα άτομα (IEC 60050-826), επιτρέπεται να εκτελούν την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία. Κατά τις διαδικασίες, να τηρείτε τις ισχύουσες

προδιαγραφές, διατάξεις ασφαλείας, υποδείξεις ασφαλείας και τις συνθήκες και όρια χρήσης που περιγράφονται στην τεκμηρίωση για τον χρήστη.

Απόρριψη

Αυτό το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σε μια εταιρεία ανακύκλωσης αναγνωρισμένη από την κυβέρνηση ή από τοπικές δημόσιες αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών επιβλαβών συνεπειών για το περιβάλλον και τους ανθρώπους.

EESTI

Ohutusjuhised

Enne paigaldamist ja kasutuselevõtmist lugege läbi kasutajamaterjalid. Kasutajadokumentatsiooni leiab internetist aadressil kostal-solar-electric.com/download. Võite kasutada ka toote QR-koodi. Paigaldamist ja kasutuselevõtmist võivad teostada ainult elektrilaste eriteadmistega isikud, nt kvalifitseeritud elektrik või elektrotehnilise koolituse saanud isikud (IEC 60050-826). Järgige kehtivaid eeskirju, ohutusnõudeid, ohutusjuhiseid ning kasutamisdokumentatsiooni kirjeldatud kasutustingimusi ja -piiranguid.

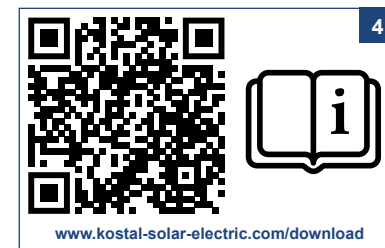
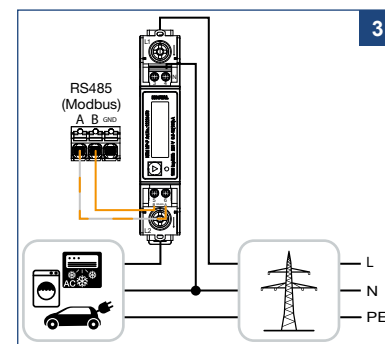
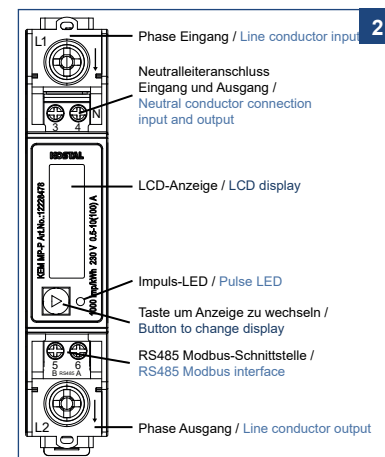
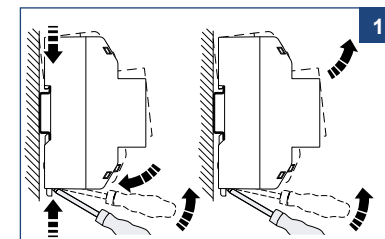
Jäätmekäitlus

Käesolev toode tuleb käidelda valitsuse või kohalike ametkondade poolt tunnustatud sobivas ringlussevõtuettevõttes. Nõuetekohane jäätmekäitlus ja ringlussevõtt aitavad vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimestele.

FRANÇAIS

Consignes de sécurité

Lisez la documentation utilisateur avant d'effectuer l'installation et la mise en service. La documentation utilisateur est disponible sur Internet à l'adresse kostal-solar-electric.com/download. Vous pouvez également utiliser le code QR sur le produit. Seules des personnes ayant des connaissances électriques spécialisées, par exemple des électriciens qualifiés ou des personnes formées en électrotechnique (CEI 60050-826), peuvent effectuer l'installation et la mise en service. Ce faisant, respectez les dispositions en vigueur, les règlements concernant la



sécurité, les consignes de sécurité et les conditions et limites d'utilisation décrites dans la documentation utilisateur.

Élimination

 Ce produit doit être éliminé auprès d'un centre de recyclage adapté  reconnu par le gouvernement ou les autorités locales publiques. Une élimination et un recyclage dans les règles de l'art permettent d'éviter de possibles conséquences néfastes pour l'environnement et les personnes.

ITALIANO

Avvertenze di sicurezza

Prima dell'installazione e della messa in funzione leggere la documentazione utente. La documentazione utente è disponibile su internet all'indirizzo kostal-solar-electric.com/download. È possibile anche leggere il codice QR sul prodotto. L'installazione e la messa in funzione devono essere eseguite soltanto da persone in possesso di conoscenze in ambito elettrotecnico, ad es. elettricisti abilitati o elettrotecnici abilitati (IEC 60050-826). Attenersi inoltre a norme in vigore, disposizioni di sicurezza, avvertenze di sicurezza e a condizioni e limiti di impiego indicati nella documenta- zione utente.

Smaltimento

 Questo prodotto deve essere smaltito presso un centro di riciclo idoneo  riconosciuto dal governo o dalle autorità pubbliche locali. Il corretto smaltimento e riciclo contribuiscono a evitare possibili conseguenze nocive per l'ambiente e le persone.

NEDERLANDS

Veiligheidsaanwijzingen

Lees voor installatie en inbedrijfstelling de gebruikersdocumentatie. U kunt de gebruikersdocumentatie vinden op internet onder xxxxx. U kunt ook de QR-code op het pro- duct gebruiken. Alleen personen met gespecialiseerde elektrotechnische kennis, bijv. elektrotechnici of elek- trotechnisch opgeleide personen (IEC 60050-826), mogen de installatie en inbedrijfstelling uitvoeren. Neem hierbij de geldende

voorschriften, de veiligheidsbepalingen, de veiligheidsaanwijzingen en de beschreven voorwaarden en grenzen aan het gebruik in acht, in overeenstemming met de gebruikersdocumentatie.

Afvoer

 Dit product moet worden ingeleverd bij een geschikt door de nationale of  lokale autoriteiten erkend inzamelpunt/recyclingbedrijf. Een correcte afvoer en recycling leveren een bijdrage aan het vermijden van mogelijke schadelijke gevolgen voor milieu en personen.

POLSKI

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Przed montażem i rozruchem zapoznać się z dokumentacją dla użytkownika. Dokumentację dla użytkownika można znaleźć w Internecie pod adresem xxxxx. Skorzystać można również z kodu QR na produkcie. Montaż i uruchomienie mogą przeprowadzać wyłącznie osoby zaznajomione z elektrotechniką, np. osoby wykwalifikowane w zakresie elektrotechniki lub osoby poinstruowane w zakresie elektrotechniki (IEC 60050-826). Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów, zasad bezpieczeństwa, uwag dotyczących bezpieczeństwa, a także opisanych w dokumentacji dla użytkownika warunków i ograniczeń użytkowania.

Utylizacja

 Produkt należy przekazać celem utylizacji do zakładu recyklingu  prowadzącego działalność w oparciu o pozwolenie władz centralnych lub lokalnych. Przepisowa utylizacja i recykling pozwalają uniknąć szkodliwych konsekwencji dla ludzi i środowiska.

PORTUGUÊS

Indicações de segurança

Leia a documentação do usuário antes da insta- lação e da colocação em funcionamento. Pode encontrar a documentação do usuário na Internet, em kostal-solar-electric.com/download. Também pode usar o código QR no produto. Somente pessoas com

conhecimentos em engenharia elétrica, por ex., eletricitas especializados ou pessoas com qualificações eletrotécnicas (IEC 60050-826), estão autorizadas a realizar a instalação e a colocação em funcionamento. Durante o processo, observe os regulamentos, especificações de segurança e indicações de segurança aplicáveis, assim como as condições e limites de uso descritos na documentação do usuário.

Eliminação

 Este produto deverá ser eliminado numa empresa de reciclagem  adequada e reconhecida pelo governo ou pelas autoridades públicas locais. A eliminação correta e a reciclagem ajudam a prevenir possíveis consequências nocivas para o ambiente e as pessoas.

SUOMI

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöjälle tarkoitettu dokumentaatio ennen tuotteen asennusta ja käyttöönottoa. Löydät käyttöjälle tarkoitettun dokumentaation Internet-osoitteesta kostal-solar-electric.com/download. Voit myös käyttää tuotteen QR-koodia. Vain henkilöt, joilla on sähköalan pätevyys, kuten sähköalan ammattilaiset tai sähkötekniikan ammattihenkilöt (IEC 60050-826) saavat asentaa tuotteen ja ottaa sen käyttöön. Näissä töissä on noudatettava voimassa olevia säännöksiä, turvallisuusmääräyksiä ja turvallisuusohjeita sekä käyttöjälle tarkoitettussa dokumentaatiossa mainittuja edellytyksiä ja sovellusarvoja.

Hävittäminen

 Tämä tuote on hävitettävä hallituksen tai paikallisten viranomaisten  tunnustamalla kierrätysyrityksellä. Asianmukainen hävittäminen ja kierrätys estävät ympäristöön ja henkilöihin kohdistuvat mahdolliset vahingot.

SVENSKA

Säkerhetsnoteringar

Läs användardokumentationen innan installationen och idrifttagningen påbörjas. Användardokumentationen finns på internet på kostal-solar-electric.com/download.

Även QR-koden på produkten kan användas. Installation och idrifttagning får endast utföras av personer med elektrotekniska fackkunskaper, t.ex. elektriker eller elektriskt utbildade personer (IEC 60050-826). Följ gällande föreskrifter, säkerhetsbestämmelser, säkerhetsnoteringar samt villkoren och gränserna för användningen som beskrivs i an- vändardokumentationen.

Avfallshantering

 Den här produkten måste avfallshanteras hos ett lämpligt  återvinningsföretag som är godkänt av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt avfallshantering och återvinning bidrar till att undvika möjliga skadliga följder för miljö och människor.